

## Standaardcommissie Nederlandse Kynologie

### De standaardcommissie heeft tot doel:

- a. Het bijhouden en registreren van de standaards van de Nederlandse rassen en de Nederlandse vertalingen van de andere rassen die door de FCI zijn erkend;
- b. Het verlenen van adviezen met betrekking tot het aanpassen van de standaards van de Nederlandse rassen aan de Raad van Beheer op Kynologisch Gebied in Nederland (RvB);
- c. Het verlenen van adviezen met betrekking tot het in de Nederlandse taal vertalen van de standaards van FCI rassen aan de RvB;
- d. Het voeren van overleg met de rasverenigingen die de belangen Nederlandse rassen behartigen, dit voor wat betreft de hun rasstandaards;
- e. Het ontwikkelen en regelmatig actualiseren van een aandachtspuntenlijst per ras waar bij het keuren van de betreffende rassen rekening mee gehouden moet worden, dit ter bevordering van de gezondheid en het welzijn van onze rashonden.

De standaardcommissie wordt door het bestuur van de RvB ingesteld en heeft een adviserende functie aan het bestuur van de RvB en de erkende rasverenigingen. De standaardcommissie kan gevraagd en ongevraagd adviseren.

*De standaardcommissie zorgt ervoor dat de Nederlandse vertalingen van rasstandaards zo uniform mogelijk zijn en dat buitenlandse woorden en termen, uniform vertaald worden. Op dit moment worden vertalingen gedaan door de rasverenigingen zelf, soms door professionele vertalers, soms door goedwillende vrijwilligers. Kynologische termen zijn echter zeer specifiek en kunnen niet altijd één op één vanuit bijvoorbeeld een woordenboek vertaald worden. Daarnaast speelt ook een rol het bestaan van meerdere rasverenigingen per ras. Het kan niet zo zijn dat er twee vertalingen voor één rasstaard in omloop zijn.*

*Eenzelfde redenering volgen we bij de ontwikkeling van de standaards voor onze Nederlandse rassen. Deze standaards worden tot op heden door de Nederlandse Rasverenigingen ontwikkeld en aangepast. De Raad van Beheer is weliswaar besluitvormer, maar laat zich door de betreffende rasverenigingen leiden. Door het ontstaan van meerdere rasverenigingen per ras kan deze procedure tot problemen leiden. Er is slechts één rasstaard per ras mogelijk.*

### De standaardcommissie bestaat uit:

1. Een afgevaardigde van het bestuur van de RvB, tevens voorzitter van de commissie;
2. Een afgevaardigde van het bestuur van de VKK, tevens secretaris van de commissie;
3. Een afgevaardigde van het bestuur van de VKK;
4. Een afgevaardigde van de rasverenigingen die de Nederlandse rassen behartigen;
5. Een afgevaardigde van de rasverenigingen die de Nederlandse rassen behartigen;
6. Een afgevaardigde namens de overige Nederlandse rasverenigingen;
7. Een afgevaardigde namens de docenten Exterieur en Beweging;
8. Een onafhankelijke deskundige op het gebied van genetica;
9. Een onafhankelijke deskundige op het gebied van gezondheid en welzijn van honden.

## De procedure is als volgt:

### a. Vertalingen

Nieuwe vertalingen: Zodra er een nieuwe standaard van een ras via de Fci is vastgesteld, wordt deze door de Standaardcommissie vertaald in het Nederlands. De commissie neemt contact op met de betreffende rasvereniging(en) voor het betreffende ras en vraagt om commentaar op de vertaling. Het commentaar wordt besproken door de commissie en al dan niet meegenomen in de uiteindelijke vertaling. De uiteindelijke Nederlandse vertaling wordt ter besluitvorming voorgelegd aan het bestuur van de RvB. Deze zorgt voor verdere verspreiding.

Bestaande vertalingen: In een periode van vijf jaar bekijkt de standaardcommissie alle Nederlandse vertalingen en zorgt voor een uniforme vertaling van de standaards. In de komende vijf jaar worden alle vertalingen onder de loep genomen en gecontroleerd op juistheid en actualiteit. Zodra de vertaling van het betreffende ras aan de beurt is neemt de commissie contact op met de betreffende rasvereniging(en). Procedure: zie boven.

### b. Nederlandse rassen

Aanpassingen: de rasstandaards van enkele rassen hebben inmiddels wijzigingen ondergaan. Het betreft het Nederlandse Kooikerhondje en de Hollandse Herdershond. Zij zijn gebaseerd op een nieuw format dat door de FCI is vastgesteld. De standaards van de Nederlandse rassen worden de komende drie jaar conform het FCI format aangepast en mogelijk aangepast aan de actualiteit van het ras, waarbij sterke aandacht zal zijn voor gezondheid en welzijn van het ras. De commissie neemt hiertoe het initiatief. De rasverenigingen voor het betreffende ras zijn adviserend en begeleidend in de verdere ontwikkeling. Het is de standaardcommissie die het uiteindelijke advies ter besluitvorming voorlegt aan het bestuur van de Raad van Beheer.

Het gaat om de volgende Nederlandse rassen:

1. Nederlandse Schapendoes
2. Hollandse Herdershond Langhaar, Korthaar en Ruwhaar
3. Hollandse Smoushond
4. Drentsche Patrijshond
5. Stabyhoun
6. Wetterhoun
7. Markiesje (internationale erkenning aangevraagd)
8. Het Kooikerhondje
9. Saarloos Wolfhond

### c. Aandachtspunten keuren per ras

In 2010 hebben rasverenigingen, keurmeesters en bestuur RvB een lijst van aandachtspunten per ras ontwikkeld. Deze aandachtspunten vormen een belangrijke richtlijn bij het keuren van rashonden op onze shows en (kampioenschaps)clubmatches, jonge honden dagen en andere dagen waar onze rassen op uiterlijk en beweging beoordeeld worden. Met deze

aandachtspunten proberen we te bereiken dat onze keurmeesters heel bewust en kritisch omgaan met de punten die voor het welzijn en de gezondheid van honden van belang zijn.

De aanpassing van dit instructieboekwerkje wordt vanaf haar installatie aan de standaardcommissie overgelaten. De standaardcommissie zal zich ook gaan bezig houden met de registratie van de beoordelingen door keurmeesters en de algemene advisering en advisering per ras.

### **Budget**

Voor de administratie, secretariaat, administratie, vergaderingen, reiskosten etc wordt budget vrijgemaakt.

Versie 1.0

1 mei 2010

Raad van Beheer op Kynologisch Gebied in Nederland

John Wauben